

jura®



Glass Cup Warmer

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Modo de empleo

Manual de instruções

Bruksanvisning

Instruksjonsbok

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

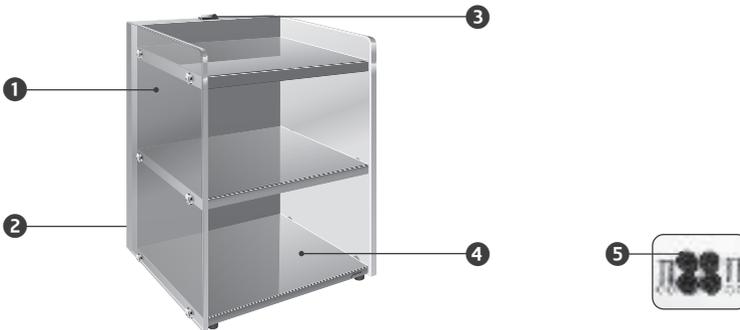
ru

cs

Il Suo Glass Cup Warmer

1	Elementi di comando	17
2	Per la Sua sicurezza	18
	Osservare le istruzioni per l'uso	18
	Uso conforme	18
	Norme di sicurezza	18
3	Collocazione e collegamento	20
	(Opzionale) Sostituzione dei piedini per la linea GIGA	20
4	Riscaldamento delle tazze	20
5	Pulizia e manutenzione	20
6	Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali	21
7	Dati tecnici	21
8	Come contattare JURA / Avvertenze legali	21

1 Elementi di comando



- ❶ Glass Cup Warmer
- ❷ Cavo di rete innestabile (lato posteriore dell'apparecchio)
- ❸ Interruttore di rete (con spia di controllo rossa)
- ❹ Vassoio per tazze
- ❺ Piedini opzionali per la linea GIGA

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

2 Per la Sua sicurezza

Osservare le istruzioni per l'uso

Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso per intero prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare le presenti istruzioni per l'uso vicino all'apparecchio e consegnarle agli eventuali utilizzatori successivi.

L'inosservanza delle istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni e danni materiali. Le norme di sicurezza sono pertanto contrassegnate come segue:

AVVERTENZA

Contrassegna situazioni che possono causare gravi lesioni o mettere in pericolo la vita delle persone.

ATTENZIONE

Contrassegna situazioni che possono causare lievi lesioni.

ATTENZIONE

Contrassegna situazioni che possono causare danni materiali.

Lo scaldatazze può essere utilizzato solamente da persone addestrate. Le persone non specializzate vanno sorvegliate nel corso dell'utilizzo.

Uso conforme

Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di personale specializzato o adeguatamente qualificato

in ristoranti, mense, ospedali e aziende commerciali come panifici, macellerie ecc. o all'impiego commerciale da parte di persone non specializzate. L'apparecchio non deve essere installato in aree accessibili al pubblico. Lo scaldatazze è destinato a riscaldare tazze sui vasi riscaldati. Ogni altro utilizzo è da considerarsi non conforme. JURA declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da un uso non conforme.

Norme di sicurezza

Si raccomanda di leggere con attenzione e attenersi scrupolosamente alle seguenti norme di sicurezza. In questo modo si previene il pericolo di folgorazione:

- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di rete difettoso.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio se le mani sono umide.
- Prima della messa in funzione, accertarsi che il cavo di rete sia asciutto.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica utilizzando esclusivamente il cavo di rete in dotazione.
- Se si sospettano danneggiamenti all'apparecchio, ad esempio per

via dell'odore di bruciato, scollegarlo immediatamente dalla rete e rivolgersi al servizio di assistenza JURA.

- Se il cavo di rete di questo apparecchio è danneggiato, dovrà essere riparato direttamente da JURA o presso un centro di assistenza autorizzato JURA.
- Assicurarsi che lo scaldatazze e il cavo di rete non si trovino nelle vicinanze di superfici surriscaldate o di fiamme vive.
- Assicurarsi che il cavo di rete non venga schiacciato e non si usuri a contatto con spigoli vivi.
- Non aprire né tentare mai di riparare l'apparecchio. Non apportare modifiche all'apparecchio salvo quelle descritte nelle istruzioni per l'uso. L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dai centri di assistenza autorizzati JURA, utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali.

Un apparecchio danneggiato non è sicuro e può provocare lesioni e incendi. Per prevenire danni, possibili lesioni e pericoli di incendio:

- Non lasciare mai penzolare liberamente il cavo di rete. Il cavo

di rete può costituire causa d'inciampo o danneggiarsi.

- Proteggere lo scaldatazze dagli agenti atmosferici quali pioggia, gelo e irraggiamento solare diretto.
- Non immergere mai in acqua lo scaldatazze, i cavi e i raccordi.
- Non inserire lo scaldatazze e i singoli componenti nella lavastoviglie.
- Prima di ogni ciclo di pulizia, spegnere lo scaldatazze e staccare la spina. Pulire lo scaldatazze sempre con un panno umido, ma non bagnato, e proteggerlo dagli schizzi d'acqua continui.
- L'apparecchio non è idoneo ad essere collocato su un piano dove può essere utilizzato un getto d'acqua.
- È vietato pulire l'apparecchio con un getto d'acqua o vapore.
- Collegare l'apparecchio solo ad una tensione di rete corrispondente a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. La targhetta dei dati tecnici è collocata sul lato inferiore dello scaldatazze. Ulteriori dati tecnici sono riportati nelle presenti istruzioni per l'uso (cfr. il capitolo 7 «Dati tecnici»).
- In caso di assenza prolungata, spegnere l'apparecchio.

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

- Utilizzare l'apparecchio sempre sotto sorveglianza.

Le persone, inclusi i bambini, che a causa delle

- loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o
- a causa della loro inesperienza o mancata conoscenza

non sono in grado di usare l'apparecchio in sicurezza, non possono usare l'apparecchio senza assistenza o supervisione da parte di una persona responsabile.

3 Collocazione e collegamento

Adottare le seguenti precauzioni per la collocazione dello scaldatasse:

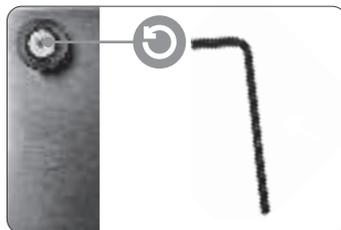
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e orizzontale.
- Collocare lo scaldatasse in modo che sia protetto da surriscaldamento. Lasciare uno spazio tra lo scaldatasse e la macchina automatica per specialità di caffè in modo da evitare un ristagno di calore.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, per motivi igienici è opportuno pulirlo esternamente e internamente utilizzando un panno inumidito.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione in caso di uso dell'apparecchio con il cavo di rete difettoso.

- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di rete difettoso.
- ▶ Collegare il cavo di rete allo scaldatasse.
- ▶ Inserire la spina in una presa di rete.

(Opzionale) Sostituzione dei piedini per la linea GIGA



4 Riscaldamento delle tazze

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di scottature. I vassoi per tazze possono surriscaldarsi nel corso del funzionamento.

- ▶ Non toccare i vassoi per tazze.

i Per consentire il riscaldamento ottimale di tutte le tazze, consigliamo di non accatastarle sul vassoio per tazze superiore.

- ▶ Collocare le tazze desiderate sui vassoi per tazze.
- ▶ Accendere lo scaldatasse premendo l'interruttore di rete  sul lato superiore dell'apparecchio.

La spia di controllo rossa è accesa. L'apparecchio inizia a scaldare le tazze.

i Per terminare il riscaldamento spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore di rete sul lato superiore dell'apparecchio. La spia di controllo rossa è spenta.

5 Pulizia e manutenzione

i Per la pulizia, non utilizzare detergenti corrosivi e abrasivi né oggetti duri che potrebbero danneggiare lo scaldatasse.

- ▶ Prima di pulire l'apparecchio, staccare sempre la spina dalla presa di rete.

- Pulire l'apparecchio e i vassoi per tazze utilizzando un panno inumidito.

6 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

Conservare l'imballo dello scaldatazze. Serve da protezione in caso di trasporto. Prima del trasporto, pulire lo scaldatazze.

Smaltire gli apparecchi usati in conformità con le normative ambientali.



Gli apparecchi usati contengono materiali pregiati riciclabili che devono essere avviati al riciclaggio. Pertanto occorre smaltire gli apparecchi usati servendosi degli appositi sistemi di raccolta.

7 Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~, 50/60 Hz
Marchio di conformità	CE
Assorbimento	66 W
Consumo di energia in modalità disattivata	0 W
Capacità (tazze accatastate/disallineate)	60 tazze da caffè (Ø 80 mm) o 100 tazzine da caffè (Ø 60 mm)
Lunghezza del cavo	ca. 2 m
Peso	15 kg
Dimensioni (L x A x P)	32 × 43,5 × 32 cm

8 Come contattare JURA / Avvertenze legali

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstraße 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Per altri dati di contatto per i singoli paesi consultare il sito Internet jura.com.

Direttive

L'apparecchio soddisfa le seguenti direttive:

- 2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione
- 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica
- 2009/125/CE – Direttiva ErP

Modifiche tecniche

Con riserva di modifiche tecniche. Le illustrazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso sono stilizzate e non mostrano i colori originali dell'apparecchio. L'apparecchio può differire in alcuni dettagli.

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs